



I am in UK's Prime Minister House - 10, Downing Street, London, SW1A 2AA

TINGMEI WANG Tel: 00447821172858; E-mail: tingmeiwang123@gmail.com

PROFILE

A very pleasant and capable Chinese, Holding full membership of NRPSI, and the Chartered Institute of Linguists(MCIL),a DPI holder with fluency in English, native Mandarin and Cantonese, graduated from Edinburgh Business School (MBA), Birbeck UCL(MA), and gained 20 years valuable translation, Simultaneous, Consecutive Interpretation experience in various international congress, summits and forums, both in the UK, EU& China in a wide breadth of fields: Politics, Economy, Finance, Trade and Business, Climate, Environment, Energy, Aviation, Navy& Maritime, Transport, Automobile, Science& Technology, Culture & Arts, Sports, Media, Medications & Pharmacy, Publications & Educations, International Law, Mediation & Arbitrations, and constructions, etc. now keen to utilize my experience and skills at every opportunity.

EDUCATION

2017-2018 Birkbeck School of Arts, University of London

Master of Arts (Comparative Literature)

Subjects:

Understanding Theories; Reading Across Culture; Research Skills; The Writer as Public Intellectual; Time Memory and the Novel; Dissertation MA Comparative Literature, etc.

Essays:

Is It Ever Possible to “Cross Borders”;

Compare “Things Fall Apart” by Chinua Achebe with “Red Sorghum” by Mo Yan;

Literature Review on Things Fall Apart by Chinua Achebe and Red Sorghum by Mo Yan;

To What Extent Did Public Intellectuals Contribute to Social Progress;

How does Modiano present and construct time and memory in ‘Honeymoon’ and ‘Dora Bruder’?;

Dissertation:

Thoughts on Jean Rousseau’s ‘A Discourse on Inequality’ and Charles Dickens’ ‘A Tale of Two Cities’

Feb- 2016

Diploma in Police Interpreting (Formerly known as Metropolitan Police Test, first degree-level qualification in terms of language skills required.)

Jul 2005 – Aug 2005 William College of Language

Advanced Business English

Jan 2005 – Mar 2005 Edinburgh Business School

Specialised Programme of MBA-Competitive Strategy

Sep 2003 – Nov 2004

Master of Business Administration (MBA)

Subjects:

- Strategy Planning
- Economics
- Organizational Behaviour
- Marketing
- Negotiation
- Project Management
- Finance
- Accounting and Making Strategies Work

- TOEFL, ILEITS & GMAT

Jul 1996 Beijing CAAC Management School (P.R.China)

Certificate course in General Management

Sep 1985 – Jul 1989 Central-South University (P.R.China)

Bachelor of Art (Major in English, Specialized in Translation & Interpretation)

Subjects:

- Translation & Interpreting;
- English Grammar; English Listening Comprehension; English Typing; Reading & Writing
- Intensive & Extensive English Reading; English News Paper Reading; Readings for Railway English
- English Writing; Modern Chinese & Writing; Ancient Chinese Poetry & Prose
- Linguistics; Method for English Studying
- History of Chinese Literature
- Scientific English
- Cultural Geography
- History of the Chinese Communist Party
- History of European & American Literature
- English Literature; American Literature
- Aesthetics
- French
- Political Economics
- Philosophy

Dissertation: Translation of International Trade

Certificates & Credentials

Translator & Interpreter Certificate issued by China National Translation & Interpretation Authorities

DPI: Diploma in Police Interpreting (Formerly known as Metropolitan Police Test, first degree-level qualification in terms of language skills required.) Issued by CIOL. Exams: Consecutive Interpreting, Simultaneous Interpreting, Sight Translation, English to Chinese Translation, Chinese to English Translation.

NRPSI Full Membership

MIOL

Home Office Registered Interpreter

EXPERIENCE

2020

RSI for The First Digital Artec Partner Meeting

RSI for CLF Online Beyond Covid 19 Forum

Interpreted for Sumitomo Global Legal Meeting

Interpreted for ICC International Arbitration Tribunal

Interpreted for MTM

Translated for Covid-19 Scripts
Translated for crypto-currency legal case

2019

Interpreted for World Economic Forum Annual Meeting, Davos

-Globalization 4.0 & China's Inclusive Growth WEF Summit

-Keynote Speeches & Panel Discussion:

New Trends in the World Economy; China's Economic Growth & Its Global Initiatives; Making Growth for Rural Areas; Clean Energy; Mega Consumption Era & Chinese Brand Quality Upgrade; Sharing New Development Opportunities in the Opening -up; Rural Revitalization & Sustainable Development; Fintechs, etc.

Interpreted for JECKU TEM 2019, Viareggio, Italy

Interpreted for the Grant Thornton Plenary 2019, London

Interpreted for COPD Forum, Istanbul

Interpreted for CBBC & CCPIT, Ningbo committee

Subjects: International Trade Law, UK Trade Law and Policy, International Mediation and concerning legal issues in terms of International Trade, post-Brexit bilateral collaborations, etc

Interpreted for Solicitors Regulation Authority & Guangdong High Court

Interpreted for Manheim University Management School

Re: Site Management,

Interpreted for International Conference sponsored by Phonak

-Hearing well & being well- a strong scientific connection

Interpreted for JP Morgan

-Equity Sales; Equity Capital Markets; Debt Capital Markets; etc.

Interpreted for the 5th EU-China Platform Meeting on Trafficking in Human Beings, Rome

Interpreted for Beijing CBD; Deloitte; Tate Modern; CBBC, etc.

Interpreted for Premier League

Interpreted for Ningxia Committee and Ningxia delegation; CEO & other executive members of NCEE, etc; Interpreted for Ningxia Education Department and Professors & Executives of GCU, London Campus; Ningxia Helan Mountain's Grape Zone Industrial Park and William Reed Business Media

Re: the BRI development & communications; the mutual exchanges & potential collaboration in terms of Sino-Britain culture & education, innovative & entrepreneurial leadership training program, etc.

Interpreted for Allergan's Brazikumab investigator's Meeting, Rome
Interpreted for an International Arbitration Case at IDRC
Interpreted for Coventry University, Communication University of China & Hainan Education Centre Signing Strategy Partnership Agreement Ceremony
Interpreted for Prudential Presidents Club 2019
Interpreted for Total –CNPC Top Management Workshop, Paris
Interpreted for 66th International Festival of Creativity Cannes
Interpreted for UK-China Economic Financial Dialogue(Roundtable)
Interpreted for Sino-European Entrepreneurs Summit Ireland
Interpreted for Sino-European Entrepreneurs Summit Roundtable (DIT)
Interpreted for Sino-European Entrepreneurs Summit 2019
Interpreted for SwissRe, SRI, NCI et al, Zurich
Keynote speech: Economic outlook in Europe and impact on LH insurance, etc. & Management Training Programme
Interpreted for Loro Piana Worldwide Retail Meeting 2019, Stresa
Interpreted for the MMTA's International Minor Metals Conference 2019, Edin
Interpreted for UK-China Creative Exchange 2019
Interpreted for AstraZeneca Pacific-5 EU Investigators Meeting, Barcelona
Interpreted for MSC Bellissima's Naming Ceremony, Southampton
Interpreted for International Art Fair for Modern Craft & Design
Interpreted for Ubisoft World Game Event, Paris
Interpreted for 2019 JECKU TEM, Viareggio, Italy
Interpreted for John Inns Centre
Interpreted for Data Science Institute, Imperial College and EMBA programme, Beijing University of Post & Telecommunication
-Big Data, Block-chain application in Bitcoin, etc.

Translated for MBA student scripts (EBS, Herriot-Watt)

2018

Interpreted for 2018 EU-China Tourism Year
Interpreted for IETA, BP & PWC
-Low Carbon Emission and energy approaches
Interpreted for Formula One Shakedown Press Conference in Circuit De Catalunya, Barcelona
Interpreted for Beijing-Dublin Mutual Investment Forum 2018
Interpreted for Curator of RHS Wisley
Interpreted for Chair and Leader of the Isle of Wight, Mayor of Enshi China
Interpreted for Cannes Lions Festival China Day 2018
Interpreted for BMW & MINI COOPER UK
Interpreted for PBC (PBOC) Zurich Roundtable 2018
- Chinese Financial Industry Further Opening – up
Interpreted for Cultural Industries in Shanghai Symposium Programme + Book Launch
Interpreted for RBJ 2nd Board of Directors Meeting – Renault Brilliance Joint Alliance Committee

Interpreted for Al Jazeera Media- the Speech (live stream) of Premier Li for the China-Germany Intergovernmental Consultations

Interpreted for Hainan Promotion Event

Speakers & Attendees: Chinese Ambassador to the UK, Liu Xiaoming; Vice Governor of Hainan province, Mao Shaofeng; Baron Sassoon; Economic & Commercial Counselor of the Chinese Embassy, Jing Xu; Sir Flint; Director General of Commercial Dept, Lv Yong ; Director, Chen, of Healthcare Dept Hainan province; Chair of China Southern Airlines, Wang Cangshun; etc

Interpreted for Chongqing-Switzerland Economic & Trade Cooperation Forum and Sino-Switzerland (Chongqing Liangjiang Industrial Park) Promotion Event

Interpreted for Keynote Speech & Panel Discussion of 2018 World Routes London Roadshow

Interpreted for Chelsea college of Arts- Architecture & Interior Design Training Program

Interpreted for London Metropolitan Archive

Interpreted for Shenzhen Product Show during London Fashion Week& London Trade Promotion Event 2018

Interpreted for ITE Annual Club Event

Interpreted for Lotus VVIP Conference

Interpreted for London School of Economics & Political Science

Interpreted for UKI Swiss Re and New China

Interpreted for ITVA 2018 Reinvention- Wella TrendVision Lisbon

Interpreted for IDS, University of Sussex,

- Professionals of global Think-tank and World Organizations

Topics: Foreign Aids; Global Development; Sustainable development & Green Transformation, Global Health; the changing roles of & partnership with WHO; UHC; OECD experiences; Relative roles of commerce, foreign affairs and health in China's engagement in global health; BRI, etc.

Interpreted for IRU World Congress, Muscat, Oman

Interpreted for Supreme Court ; the High Court of England & Wales; and the delegation of Hangzhou Internet Court

Interpreted for 2018 Guangzhou International Design Week

Interpreted for Curators of Museum of London, V& A Museum, and Shanghai History Museum (NB: worked occasionally as part-time guide of British Museum for Chinese group as well)

Interpreted for EASO (European Asylum Support Office, Athens Office)

Interpreted for Portsmouth Institute of Criminal Justice Studies

Interpreted for CBBC; Economic Development Office, City of London; Tianjin Free-Trade Zone; Department for Int'l Trade; Department of Health; RICS; PRP; Pinewood; Charity Commission, Oncology research-HCA London Bridge Hospital, News Media Association;

Interpreted for Wembley Stadium, UCFB, FSI, etc.

- Interpreted for former UN officials, former Viceroy of New Zealand, MPs, Lords, the Supreme Court of United Kingdom, NARIC, Councils, Social Services, DWP - Department of Work & Pensions, Housing, TFL, The National Archives, NHS, Home Office, Police Station, Court, Chambers, HMP; London Stock Exchange, Banking & Finance, and Insurance Organizations (e.g. Foreign Exchange, Insurances), Ministry of Civil Affairs (China), Ministry of Education (China), and other delegations from China also
- Interpreted & Translated for numbers of British-Chinese Trade organizations & int'l events, e.g. Shanghai Expo (UK Reporting Panel); UKTI & CBBC; China Chamber of Commerce in UK; ITRI; RICS; Siemens; BCSA - The British Constructional Steelwork Association Limited; Sino Steel Corporation; Petro China Co. Ltd; Renewable Energy Association; P&O; Corus Ltd; FMC Corporation (USA); **Ford**; Peugeot; National Journalist Union of UK; Airport Construction (China); Tilbury Power Station; China State Grid Corporation; IT companies; Architecture companies; Ecology & Environment Protection Orgs; Chemicals & Airspace delegations from China; Consulates in Guangzhou China; IPAF Summit, etc.

2017

Interpreted for UK-China project London 2017

Interpreted for IPAF Summit 2017

Interpreted for Biologie Recherche Convention 2017

Interpreted for Edinburgh Film Festival 2017

Interpreted for Jiangsu China-UK B2B Brokerage Event 2017

Interpreted for China(Guangdong) & Ireland Business Roundtable 2017

Interpreted for Cannes Lion, Int'l Festival of Creativity (China Day)2017

Interpreted for MetLife APC Business Session 2017, Stockholm

Interpreted for UCL 2017 DIAD Family Conference (Alzheimer's association)

Interpreted for 2017 Wind Power Conference Cezena Italy

Interpreted for 2017 FIPP World Magazine Congress London

Interpreted for 2017 Horasis China Meeting Sheffield

Interpreted for 1st Swiss-Sino Innovation & Entrepreneurship Co-op Forum

Interpreted for Newham Councilor & Henan Public Resource Trading Centre

Bilingual Moderating for China Chengdu Culture & Tourism Group and UK Inbounds

Interpreted for 2017 IRB Training Session BNP PARIBAS

- Interpreted for Fashion/Jewellery industry in 2017, e.g. Van Cleef & Arpels; Vogue; Tory Burch, other branded watches, & clothing, etc.
- Translated for Edinburgh Business School, Herriot-Watt University, Interpreted for Brook University, and other Schools, etc. Working as part-time English & Chinese Teacher as well as Mentor.

2016 March:

- Interpreted for 1st Plenary Session of the UK-China Regional Leaders Summit, Sheffield sponsored by FCO & UKTI

Re: Leader's roundtable meeting, Infrastructure, Global Climate Change (by Sir David King, Transport of Northern Powerhouse, etc.)

Mini Countrymen New Car Demonstration Bilbao

July 2016

- Interpreted for London Stock Exchange Training Programme, Beijing municipal government China, CNBC, UK-China B2B Matchmaking (Aviation, Pharmacy & E-Commerce, supported by the European Commission & EEN)

September 2016:

- Interpreted for the 8th CEA (EUROPE) & 27th CEA (UK) ANNUAL CONFERENCE
The 2nd Int'l Forum on the 'New Silk Road' & Sino-European Cooperation Roundtable, hosted by Susanne Lohr, Confucius-Institute Metropolis Ruhr, Duisburg-Essen University
Re: political cooperation between different EU-actors & China (Roundtable) & Economic Impact of the OBOR (One Belt One Road)-initiative (Roundtable)

Interpreted & transcribed for media-Environment & New Energy Documentary

- Interpreted for London Breast Conference-Royal hosted by Royal College of Physician
- Interpreted for Trelleborg Marine Systems UK – New Energy project
- Interpreted for CSES & EIC-CSES Summit 2016 - Environment Protection (hosted by EIC)
- Interpreted for Glasgow SME China Forum hosted by CBBC & UKTI
- Interpreted for SYNUTRA opening ceremony in France
- Interpreted for SOCIETE GENERALE, London

Oct 2016

Interpreted for Int'l Arbitration Dubai; NPC Jiangsu China; Essex County Council FI Committee & Export Services; BNP PARIBAS Paris-IRB Training Programme;

Nov 2016

Interpreted for ITRI 2016 Board Annual Conference; Filming Studio for Market Research Interview; GMW Architects

Dec 2016

Interpreted for the 5th Guangzhou International Symposium on Oncology - The 1st Annual Symposium of the Chinese Association of Targeted Therapy in Oncology

2015

- Interpreted for the Royal Navy in Portsmouth Jan 2015 during the formal visit of China Navy.
- Interpreted for the English Manner School & the Rothschild's in Feb 2015
- Interpreted for Hurun Global Conferences June 2015
- Translated for Guildhall City of London August 2015
- Interpreted for Royal Academy of Arts Ai Weiwei Courtyard 'Tree' Project 2015
- Interpreted for CCPIT in UK-China Business Summit, Mansion House, Oct 2015
- Interpreted for 4th UK-China Infrastructure Forum, Northern Powerhouse Project, Manchester
- Interpreted for St. Andrews Techcrack Conference in, Nov. 2015 sponsored & host by Li Ka Shing Foundation, Scotland government, and Guangdong Provincial Science-Technology Dept
Re: Big Data, Finance, Food & Dairy, Waste Water Treatment, Nano Tech, Plastic Packaging, LED, etc.
- Interpreted for CBBC & delegates from China re: Big Data, Cloud Computing & high-tech business developments in domestic & overseas arena. 2015
- Interpreted for Waltham Forrest Borough Nov 2015
- Homeopathy Rome Conference 2015; Pfizer Conference in Vienna & Paratek conference in Split 2015
-

2014

Budapest International Medical conference ,etc;

1989 - to date

Interpretation, Translation & Teaching

- 20 years experience both in UK & China
- Mandarin & Cantonese Interpreter (Simultaneous, Consecutive & Telephonic)
- Traditional & Simplified Chinese – English (vice-versa) Translator
- Interpreted for PM's senior consultant, April 2012 at 10 Downing Street
- Interpreted for House of Lords & House of Commons 2012
- Interpreted for Echelon Prague Conference 2013; Interpreted for Land Institute, Cambridge University (Heritage Training & National Trust Introductory Programme) 2014

- Business Consultant for Greenwoods Ltd; translate & interpret its trading documents& business conferences; liaise among China, HK, and UK in implementing payment systems via its products order book systems; and reporting to HK and China Parent Companies on weekly basis, monitoring invoice payments, etc.

- Worked in studio as a Tennis Mandarin and Cantonese commentator; part-time Expostor in British Museum for Chinese groups.

Jan 2008 till May 2008 Prime Associates

Reconciliation Manager

- Responsible for Settlements & Re-conciliations of General ledger accounts; find out breaks between GL A/C & Clients A/C; Clearance, transactions or payments Re-Conciliations & Settlements; report to Finance Director; training & looking after employees in Finance team, etc. Translate & Interpret in Mandarin & Cantonese for Chinese-speaking clients when in need

Oct 2006 – Oct 2007 ICICI Bank UK Plc, London

Operations Agent

- Responsible for Direct Debit Indemnity Claims Settlements & Re-conciliations; Dealing with branches enquiries regarding transactions; Daily transaction report and deal slips to treasury; Processing of Direct Debits & Standing orders; BACS, Chaps, Swifts Processing & Clearing, transactions or payments Re-Conciliations & Settlements; Insurances, supporting Trade Finance & Forex Team & Front office in transactions Unpaid Cheques; General administrative tasks : filing and archiving transaction records
- Loans processing & Maintenance; Account opening, Maintenance of Service Level Agreements (SLAs)
- Debits & Credits Processing, Credit card processing, Charge back Customer Support
- Resolving Inter Bank & Customers transaction disputes over the phone
- Customer/Inter bank service advisor for all kinds of operational queries
- Dealing with International customers resolving their queries on insurance products, current accounts, credit cards, Loans and other various products of bank & new employees training

June – Oct 2006 HSBC, Int'l Check Payment Department, London

Aug – Dec 2005 NatWest Bank PLC, London

Customer Service Representative

May – Jul 2005 Royal Bank of Scotland, Edinburgh

Customer Service Officer

- Dealing with branch enquiries and requests regarding mandates ; Back office duties

1999 – 2003 Guangzhou Int'l Airport Co. Ltd

Project Manager in the Purchasing Department

- Purchasing airport equipments across Europe, liase with commercial department of foreign consulates in Guangzhou, related departments of local & central government.
- Administrative tasks, Interpreting and translating for new airport constructions, contracts, etc.
- **Secretary (interpreter & translator) for Presidential office & Chief Engineer Office**, airport event management, edit conference minutes& reports, etc.

1994 – 1999 Zhuhai Air Travel Service (*Subsidiary of Zhuhai Airport*)

Manager

- Dealing with the daily operation of the company
- Writing annual & monthly report to the board of Zhuhai Airport
- Recruiting staff

1989 – 1993 Guangdong Railway International Youth Travel Service

Marketing advisor, Interpreter, Translator of International Tour Dept

- Outbound tour market research and inbound tour promotion in China
- English-speaking Interpreting & Guide Service for inbound international visitors

Languages

Mother tongue Cantonese and Mandarin, fluent English, Conversational French

Hobbies& Interests

History, Literature, Arts, Dance, Sports, Travel, Gourmet , etc.